

INDEX DES RUES / STREETS INDEX

Table listing street names and their corresponding grid coordinates (A-K, 1-6).

Table listing street names and their corresponding grid coordinates (A-K, 1-6).

Table listing street names and their corresponding grid coordinates (A-K, 1-6).

Table listing street names and their corresponding grid coordinates (A-K, 1-6).

SERVICES ET INFRASTRUCTURES / SERVICES & PUBLIC FACILITIES

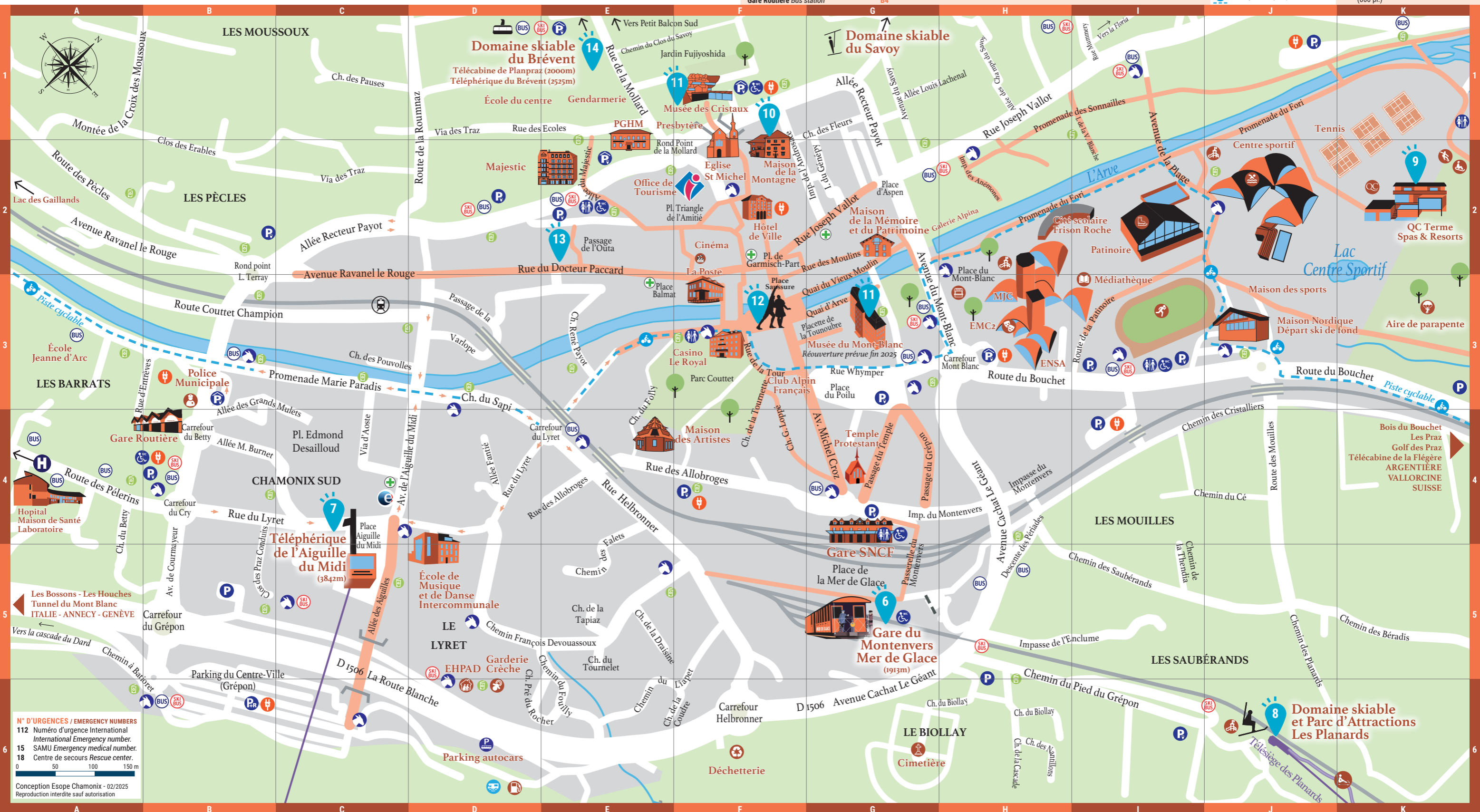
Table listing various services and public facilities with their grid coordinates.

LÉGENDES / KEY

Table listing symbols and their meanings for various facilities like bus, ski, and parking.

PARKINGS

Table listing parking locations and their capacities.



Emergency numbers and contact information: 112 (International Emergency number), 15 (SAMU), 18 (Centre de secours).

Conception Esopo Chamonix - 02/2025. Reproduction interdite sans autorisation.

LES INCONTOURNABLES

KEY ATTRactions



VALLORCINE MONT-BLANC

- 1 Alpage de Loriaz** : Au cœur d'un panorama exceptionnel avec vue sur la célèbre Aiguille Verte et le massif du Mont-Blanc, l'Alpage de Loriaz séduit par son cadre bucolique et reposant.
Loriaz mountain pastures: With an exceptional panorama of the Aiguille Verte and the Mont-Blanc Massif, Loriaz alpine meadows offer the most bucolic and relaxing location imaginable.
- 2 Télécabine de Vallorcine** : Prenez de la hauteur et laissez-vous séduire par le panorama exceptionnel depuis le sommet de la télécabine en direction des Posettes et de Balme.
Vallorcine gondola lift: Take to the heights and gain access to exceptional panoramas from the mountains of Posettes and Balme.
- 3 Cascade de Bérard** (été) : Site sauvage et cascade impressionnante, la Cascade de Bérard est un lieu apaisant et rafraichissant juché à une vingtaine de minutes du hameau du Buet.
Berard waterfall (summer): A short walk brings you to the entrance of the wild valley of Berard and the impressive waterfall of the same name. Twenty minutes from Le Buet station.

ARGENTIÈRE MONT-BLANC



- 4 Eglise Saint-Pierre** : Monument Historique remarquable érigé au XVIII^{ème} siècle, au cœur du village d'Argentière, cette église édifiée dans un style baroque possède un retable classé.
Saint-Pierre Church: Remarkable historic monument erected in the early 18th century, located in the heart of Argentière. The church was built in baroque style and has a listed altarpiece.
- 5 Domaine des Grands-Montets / Plan-Joran** : Domaine skiable à sensations fortes sous la mythique Aiguille Verte.
High-adrenaline ski domain beneath the legendary Aiguille Verte.

CHAMONIX MONT-BLANC

- 6 Montenvers - Mer de Glace** : Panorama grandiose sur la Mer de Glace, les Drus et les Grandes Jorasses. Voyage au cœur du glacier !
Montenvers - Mer de Glace: An imposing panorama of the Mer de Glace glacier, the Drus and the Grandes Jorasses. Discover the blue-iced walls of the glacier grotto.
- 7 Aiguille du Midi** : Du haut de ses 3842m, l'Aiguille du Midi et ses terrasses aménagées offrent une vue à 360° sur toutes les Alpes françaises, suisses et italiennes.
Aiguille du Midi: At an altitude of 3,842m, the Aiguille du Midi and its viewing terraces offer a 360° view of the French, Swiss and Italian Alps.

8 Parc d'Attractions de Chamonix (Planards), Télésiège des Planards / Luge Alpine Coaster : Profitez, en hiver, d'un domaine skiable débutant en centre-ville et, toute l'année, de la luge sur rail !
Les Planards Ski Resort & Luge Alpine Coaster: In winter, a beginner ski area in Chamonix center. All year round enjoy the Alpine roller coaster.

- 9 QC Terme** : Après une journée de ski ou de randonnée, laissez-vous transporter dans cette atmosphère de détente avec vue d'exception sur la chaîne du Mont Blanc.
QC Terme: After skiing or hiking, take relaxation to new heights at one of the most impressive and scenic Spas of the Alps!
- 10 Maison de la Montagne** : Organisme de renseignements et de prévention destiné aux alpinistes, skieurs et randonneurs, lieu d'exposition et d'information touristique incontournable !
High-Mountain Office: Information and prevention organization for mountaineers, skiers and hikers, interpretation centre, exhibitions. Unmissable!
- 11 Musée du Mont-Blanc / Musée des Cristaux** : Ces musées conservent le riche patrimoine historique, artistique et géologique du territoire du Mont Blanc. Musée du Mont-Blanc fermé pour rénovation. (Réouverture prévisionnelle : fin 2025).
Mont-Blanc Museum / Espace Tairaz: These museums preserve the rich historical, geological and artistic heritage of Mont-Blanc territory. Mont-Blanc Museum closed due to restoration work. (Projected opening: end of 2025).

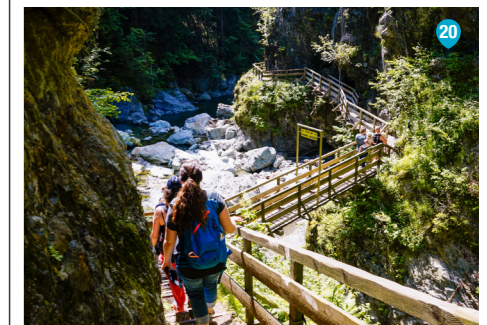


- 12 Statues Place de Saussure** : Deux statues emblématiques de Chamonix et de son histoire, étroitement liée à l'alpinisme et aux premiers exploits des Pionniers de la discipline.
Place De Saussure: Two emblematic Chamonix statues, commemorating the first ascents of Mont-Blanc and the pioneers of mountaineering, science and discovery.
- 13 Fresque en centre-ville** : Fresque située au cœur de la zone piétonne chamoniarde, 20 pionniers de l'Alpinisme, parmi les plus célèbres, retrouvent la vue sur le mont Blanc.
Fresco in town centre: Fresco located in the pedestrian centre representing nearly 250 years of history and 20 of Chamonix's favourite mountaineering pioneers.
- 14 Téléphérique Brévent / Télécabine Flégère** : En été comme en hiver, profitez d'un point de vue exceptionnel sur la chaîne du Mont-Blanc.
Brévent cable car / Flégère gondola: In summer or in winter, enjoy exceptional panoramas of the Mont-Blanc Massif!



LES HOUCHES MONT-BLANC

- 15 Parc de Merlet** (été) : Perché à 1500m d'altitude au-dessus de la vallée de Chamonix, le Parc Animalier de Merlet étonne d'abord par son panorama à couper le souffle, sur le massif du Mont-Blanc. (Fermé été 2027).
Merlet Animal Park (summer): Situated at 1500m, the Merlet Animal Park enjoys an exceptional south facing location with a breath-taking panorama of the Mont-Blanc massif. (Closed summer 2027).
- 16 Musée Montagnard** : Musée évoquant la vie rurale en montagne à travers la reconstitution des pièces de l'habitat traditionnel et la présentation d'objets utilisés autrefois dans la vallée de Chamonix.
Mountain Museum: Housed in a 1750s farmhouse, the museum evokes rural life in the mountains through the reconstruction of a traditional homestead and the presentation of objects used formerly in the Chamonix valley.
- 17 Télécabine Prarion / Téléphérique Bellevue** : Merveilleux décors de moyenne montagne : les plateaux du Prarion (1 900 m) et de Bellevue (1 800m) offrent d'incroyables panoramas à 360° !
Prarion cablecar / Bellevue lift: With wonderful mountain scenery, the plateaus of both Prarion (1,900m) and Bellevue (1,800m) offer incredible 360° panoramas.
- 18 Base de loisirs des Chavants** : Petites balades ou pique-nique ? Le lac des Chavants offre une vue dégagée sur le massif du Mont-Blanc. En été (tennis, mur d'escalade, pétanque, jeux enfants, pyramide de cordes). En hiver (ski de fond, itinéraires raquettes).
The Chavants lake offers an unobstructed view of the Mont-Blanc massif. In summer (tennis, climbing wall, pétanque, children's games, rope climbing frame). In winter (cross-country skiing, snowshoeing route).



SERVOZ MONT-BLANC

- 19 Maison du Lieutenant** : Au cœur d'une bâtisse historique, découvrez un centre d'interprétation sur l'agriculture de montagne, son environnement, ses produits et ses savoir-faire.
Maison du lieutenant Museum: In a historical building, discover an exhibition dedicated to mountain agriculture, the environment, local products and ancestral knowledge and skills.
- 20 Gorges de la Diosaz** (été) : Une promenade rafraichissante originale et inhabituelle pendant laquelle vous découvrirez les 5 cascades de la Diosaz et accéderez au cœur du canyon.
Diosaz Gorges (summer): A refreshing and original walk through the gorges where you will discover a succession of 5 waterfalls which cascade down the spectacular Diosaz canyon.

© esope chamonix
Photos : OT Vallée de Chamonix-Mont-Blanc, Alexandre Juliet, Morgane Raylat, Caroline Boufflier, Corentin Leray, Fabian Badot.

Légende buvettes :

- Refreshment sites:
- A Buvette de la Cascade de Bérard
 - B Buvette du Chapeau
 - C Buvette du Paradis des Praz
 - D Buvette des Mottets
 - E Chalet de la Floria
 - F Buvette de Caillet
 - G Buvette des Gaillands
 - H Buvette de la Cascade du Dard
 - I Chalet du Cerro
 - J Chalet du Glacier des Bossons
 - K Buvette de Merlet
 - L Guinguette des Chavants
 - M Chalet de la Tête de la Fontaine

En plus de nos chalets-buvettes, retrouvez tous nos restaurants d'altitude partenaires sur www.chamonix.com

In addition to our chalets-buvettes, find all our partner restaurants at www.chamonix.com

Restez connectés ! Stay connected !

Application officielle de la Vallée de Chamonix-Mont-Blanc pour iPhone, Android et iPad ! Webcams, météo, remontées mécaniques, forfaits, conditions montagne, transports... Toutes les infos indispensables de la Vallée dans votre poche !

Official Chamonix-Mont-Blanc Valley App for free on iPhone, Android and iPad platforms! Webcams, weather forecasts and updates, lifts and passes, mountain conditions, transport updates. All the essential information you'll need about the Valley... in your pocket and available at the touch of a button.

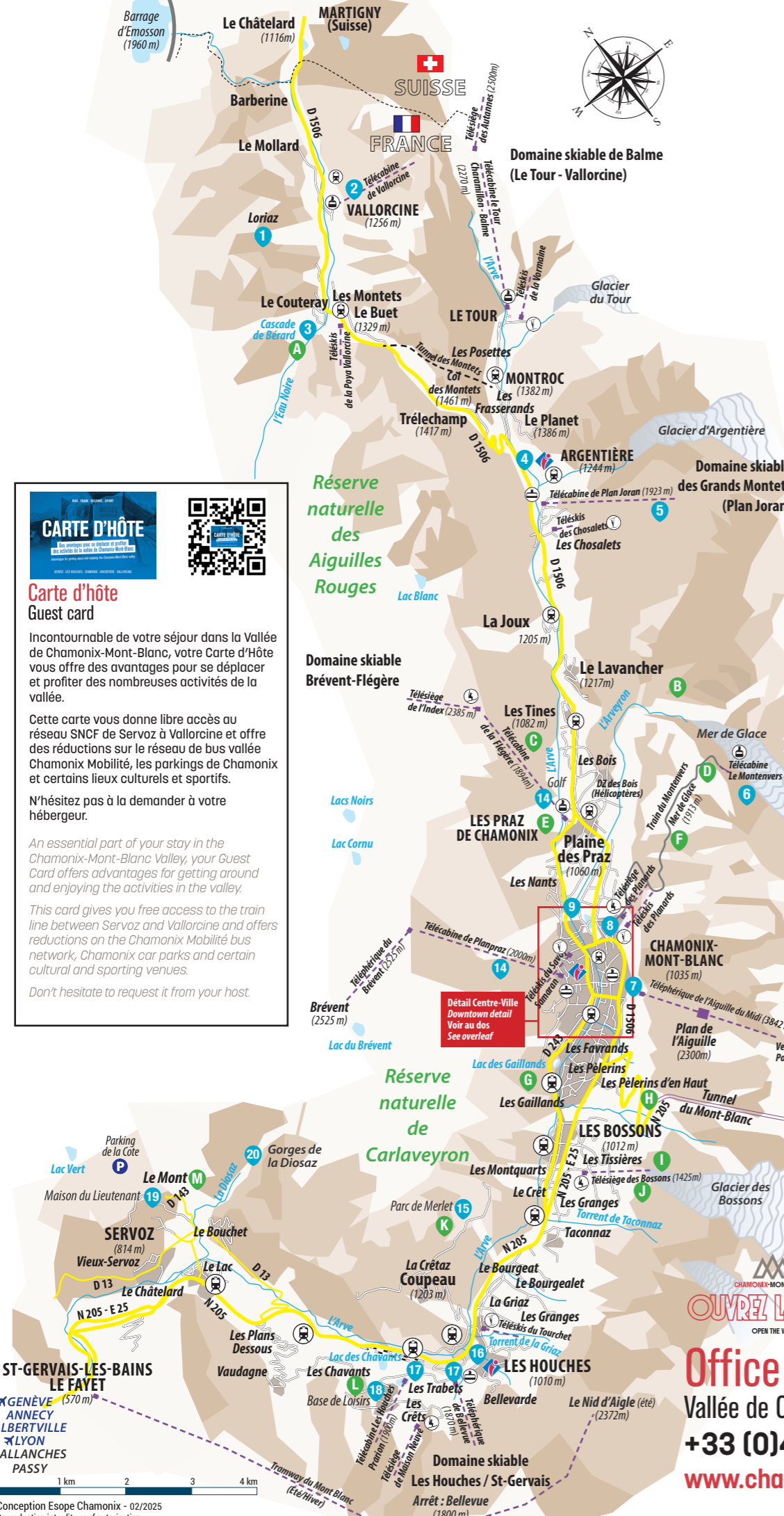


Vers la télécabine du Panoramic Mont-Blanc (été/summer) Pointe Helbronner

OSTE
TURIN
MILAN
COURMAYEUR



Office de Tourisme
Vallée de Chamonix Mont-Blanc
+33 (0)4 50 53 00 24
www.chamonix.com



Carte d'hôte Guest card

Incontournable de votre séjour dans la Vallée de Chamonix-Mont-Blanc, votre Carte d'Hôte vous offre des avantages pour se déplacer et profiter des nombreuses activités de la vallée.

Cette carte vous donne libre accès au réseau SNCF de Servoz à Vallorcine et offre des réductions sur le réseau de bus vallée Chamonix Mobilité, les parkings de Chamonix et certains lieux culturels et sportifs.

N'hésitez pas à la demander à votre hôte.

An essential part of your stay in the Chamonix-Mont-Blanc Valley, your Guest Card offers advantages for getting around and enjoying the activities in the valley.

This card gives you free access to the train line between Servoz and Vallorcine and offers reductions on the Chamonix Mobilité bus network, Chamonix car parks and certain cultural and sporting venues.

Don't hesitate to request it from your host.